

Gelet op het feit dat de beschikkingen van dit besluit de bestemming van een gedeelte van de winsten verwezenlijkt door de Nationale Loterij sedert het begin van het lopend jaar moet mogelijk maken;

Dat bij gebrek aan een spoedige regeling van de subsidies talrijke verenigingen of werken gevaar lopen zich in moeilijkheden te bevinden;

Dat er dus terzake hoogdringendheid is;

Gezien de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Met het oog op de bestemming van netto-winsten van de Nationale Loterij, in toepassing van artikel 1, tweede lid, van de wet van 6 juli 1964 worden als doelstellingen van openbaar nut beschouwd :

1° de ontwikkeling in al haar vormen van de lichamelijke opvoeding, de sportbeoefening en het openluchtleven;

2° de ontwikkeling van kunst en letteren, het muziekleven, de musea en bibliotheken alsmede de verrichting van hun patrimonium en de ontwikkeling van het culturele leven in het algemeen;

3° de instandhouding van de historische, artistieke en wetenschappelijke waarde van beschermd monumenten, gebouwen en landschappen;

4° de oprichting, aanpassing, uitbreiding en werking van kinderbewaarplaatsen en zuigelingenafdelingen;

5° de natuur en milieubescherming;

6° het wetenschappelijk onderzoek;

7° de dierenbescherming en de instandhouding van diersoorten;

8° de verbetering van dierenrassen;

9° de aanmoediging van manifestaties waarvan de uitstraling ten goede komt aan het nationaal prestige of aan het sociaal, economisch of cultureel leven.

**Art. 2.** De in artikel 1 van dit besluit bedoelde winstbestemming mag slechts een aanvulling zijn van de voor dezelfde doelstellingen verstrekte overheidssubsidies.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 23 augustus 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
W. DE CLERCQ

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN  
EN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE

N. 82 — 1368

**28 JULI 1982.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 juni 1957 betreffende het rustpensioen wegens leeftijds grens, der vrijwillige redders aan de Belgische kust, en betreffende de vergoeding der schade veroorzaakt door ongevallen die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 maart 1935 tot toeënkennung van een pensioen, wegens het bereiken van de leeftijds grens, aan de vrijwillige redders en de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen;

Considérant que les dispositions du présent arrêté doivent permettre l'affectation d'une partie des bénéfices réalisés par la Loterie nationale depuis le début de l'année en cours;

Qu'à défaut d'un règlement des subsides de nombreuses associations ou œuvres risquent de se trouver en difficulté;

Qu'il y a donc urgence en la matière;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** En vue de l'affectation des bénéfices nets de la Loterie nationale, en application de l'article 1er, alinéa 2, de la loi du 6 juillet 1964, sont considérés comme fins d'utilité publique :

1° le développement, sous toutes ses formes, de l'éducation physique, de la pratique des sports et de la vie en plein air;

2° le développement des arts et des lettres, de la musique, des musées et bibliothèques, ainsi que l'enrichissement de leur patrimoine et le développement de la vie culturelle en général;

3° la conservation de la valeur historique, artistique et scientifique de monuments, sites et édifices classés;

4° la création, l'aménagement, l'extension et le fonctionnement de crèches et pouponnières;

5° la protection de la nature et de l'environnement;

6° la recherche scientifique;

7° la protection des animaux et la préservation d'espèces animales;

8° l'amélioration de races animales;

9° l'encouragement de manifestations dont le rayonnement favorise le prestige national ou la vie sociale, économique ou culturelle.

**Art. 2.** L'affectation de bénéfices visée à l'article 1er du présent arrêté ne peut constituer qu'un complément à des subventions des pouvoirs publics pour les mêmes fins.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 23 août 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi .  
Le Ministre des Finances,  
W. DE CLERCQ

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
ET DES POSTES, TELEGRAPHES ET TÉLÉPHONES

F. 82 — 1368

**28 JUILLET 1982.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 juin 1957 relatif à la pension de retraite par limite d'âge, des sauveteurs volontaires de la côte belge, et à la réparation des dommages résultant des accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 mars 1935 assurant aux sauveteurs volontaires une pension de retraite par limite d'âge et la réparation des dommages résultant des accidents du travail

Gelet op de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tege-moetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1876, houdende organiek reglement van het Bestuur van Zeewezen, zoals het achteraf werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juni 1957 betreffende het rustpensioen, wegens leeftijdsgrens, der vrijwillige redders aan de Belgische kust, en betreffende de vergoeding der schade veroorzaakt door ongevallen, die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister en van Onze Staats-secretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 4 juni 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 juni 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoordeerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit met ingang van 1 augustus 1967 en 1 januari 1975 uitwerking moeten hebben; dat dit besluit bijgevolg bij hoogdriindheid moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 6 juni 1957 betreffende het rustpensioen wegens leeftijdsgrens, der vrijwillige redders aan de Belgische kust, en betreffende de vergoeding der schade veroorzaakt door ongevallen, die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De vrijwillige redders worden op vijfenvijftigjarige ouderdom op rust gesteld indien zij ten minste tien jaar dienst tellen ».

**Art. 2. § 1.** Artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende tekst vervangen :

« Art. 5. Ter bepaling van het gemiddeld jaarlijks inkomen worden de vrijwillige redders geacht de volgende jaarlijkse bezoldigingen te hebben genoten :

a) dienstdoende schipper-redder en dienstdoende motorist-redder .....	F 32 000
b) dienstdoende kwartiermeester-redder .....	F 30 000
c) dienstdoende matroos-redder .....	F 28 000

§ 2. De in § 1 bepaalde bedragen zijn gekoppeld aan het indexcijfer der consumptieprijsen, overeenkomstig de modaliteiten bepaald bij de wet van 2 augustus 1971. Te dien einde worden zij gekoppeld aan de spilindex 114,20. ».

**Art. 3.** De artikelen 15, 16, 17, 18 en 19 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

**Art. 4.** Het artikel 80 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1876 houdende organiek reglement van het Bestuur van het Zeewezen, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1967, met uitzondering van artikel 2 en van artikel 3, wat betreft de opheffing van artikel 15 van het voornamelijk koninklijk besluit van 6 juni 1957, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1975.

**Art. 6.** Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 28 juli 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT

Vu la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1876, qui porte le règlement organique de l'Administration de la Marine, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

Vu l'arrêté royal du 6 juin 1957 relatif à la pension de retraite par limite d'âge, des sauveteurs volontaires de la côte belge et à la réparation des dommages résultant des accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 4 juin 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 juin 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que les dispositions du présent arrêté doivent produire leurs effets le 1er août 1967 et le 1er janvier 1975; que dès lors l'arrêté doit être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 2, alinéa premier, de l'arrêté royal du 6 juin 1957 relatif à la pension de retraite par limite d'âge, des sauveteurs volontaires de la côte belge et à la réparation des dommages résultant des accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions, est remplacé par la disposition suivante :

« Les sauveteurs volontaires sont admis à la pension à cinquante-cinq ans d'âge, s'ils comptent au moins dix années de service ».

**Art. 2. § 1.** Article 5 du même arrêté royal est remplacé par le texte suivant :

« Art. 5. Pour établir le revenu moyen annuel, les sauveteurs volontaires seront censés avoir bénéficié des rémunérations annuelles suivantes :

a) patron-sauveteur faisant fonction et motoriste. sauveteur faisant fonction .....	F 32 000
b) quartier-maitre sauveteur faisant fonction .....	F 30 000
c) matelot-sauveteur faisant fonction .....	F 28 000

§ 2. Les montants fixés au § 1er sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux modalités fixées par la loi du 2 août 1971. A cet effet, ils sont liés à l'indice-pivot 114,20 ».

**Art. 3.** Les articles 15, 16, 17, 18 et 19 du même arrêté royal sont abrogés.

**Art. 4.** L'article 80 de l'arrêté royal du 5 octobre 1876, qui porte le règlement organique de l'Administration de la Marine, est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er août 1967, à l'exception de l'article 2 et de l'article 3, en ce qui concerne l'abrogation de l'article 15 de l'arrêté royal précité du 6 juin 1957, qui produisent leurs effets le 1er janvier 1975.

**Art. 6.** Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 28 juillet 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT